



Gazeta este de două ori pe săptămână, adică: Mercuria și Sâmbeta, Fie'ă candu se va pute. — Pretiulu lorn este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate anu 5 f. m. c. inlăintrulu Monarchiei.

GAZETA

Pentru țeri străine 7 f. pe 1 sem., și pe anulu întregu 14 f. Se prenumera la toate poștele c. r., cum și la totii cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit“ se ceru 5 cr. m. c.

TRANSILVANIA.

Monarchia Austriaca.

Partea oficiosa.

ORDINĂCIȘNEA

гъбернмънтълѣ ч. р. пентрѣ Ардеалѣ, дин 8. Марціа 1858, при каре пентрѣ мареле Принципатѣ алѣ Ардеалѣ се еміте злѣ регълъмънтѣ провѣсориѣ пентрѣ клѣдирѣ.

(Зрмаре.)

§ 114. Катэріле ші дименсіоніле одѣлорѣ де локзітѣ, порціле, змеле ші ферестреле. — Каселе афарѣ де партерѣ, адекѣ де одаѣ дин аѣа пѣмѣнтълѣ, п'аѣ сѣ се клѣдѣскѣ кѣ маї мѣлѣ де дѣсе катэрі сѣѣ кѣнтр-пацілні.

Дѣкѣ каселе де локзітѣ аѣ сѣ се клѣдѣскѣ пѣмаї кѣ партерѣ, сѣѣ кѣ злѣ катѣ, ретъне дн воїа днтрепрінзѣторіалѣ де клѣдире.

Ла клѣдиріле де локзітѣ, че аѣ а се рѣдіка, пѣдїмеа одѣлорѣ ретъне сѣ фїз челѣ пѣдїнѣ де нѣсе зрме, еар' апертэреде ферестрілорѣ сѣ пѣ фїз де пѣдїме маї мікѣ де треї зрме ші дн лѣдїме сѣ айѣ дѣсе зрме, змеле сѣ пѣ фїз маї мічї де шесе, ші маї лате де треї зрме, пѣрта де днтратѣ сѣ пѣ фїз маї жосѣ де 12, ші маї латѣ де 10 зрме.

§ 115. Стазлеле сѣѣ граждэріле. — Стазлеле аѣ сѣ прїмескѣ о пѣдїме лѣміносѣ де нѣсѣ зрме, змеле стазлелорѣ де 7, ші о лѣдїме де парѣ зрме.

Нѣмаї знде есісѣ стазле деслэріте, есте іертатѣ, ка челѣ пентрѣ віте кѣ кѣрне сѣ прїмескѣ дименсіонї маї мічї.

Стазлеле аѣ сѣ фїз провѣзѣте дин партеа опѣсѣ Іеслеї кѣ ферестре челѣ пѣдїнѣ де 18 долї дн пѣдїме ші де 2 зрме дн лѣдїме, апої кѣ о подїтэре ші кѣ злѣ каналѣ пентрѣ зѣте.

Подїпеле стазлелорѣ днтокма ка ші челе але локзілелорѣ аѣ сѣ фїз кѣнтэшіте кѣ мѣрѣлѣ де лѣтѣ клѣкатѣ.

§ 116. Ешіторіле (дѣмѣлторіле, авортэріле, вѣзіле). — Ла фїжкаре касе де локзітѣ, ші дѣкѣ ачѣста пѣ се пѣте дн клѣдире, днтр'злѣ локѣ потрївітѣ алѣ кѣрції тревѣ сѣ се ашезѣ о ешіторе.

§ 117. Флїтѣне. — Фїжкаре клѣдире аре сѣ фїз провѣзѣтѣ ла злѣ локѣ потрївітѣ, депэртатѣ де гроапа пентрѣ гѣноїѣ, знде се пѣте, кѣ о флїтѣлѣ.

§ 118. Кэртеа. — Днтрѣдиреа кѣрції, аре сѣ се факѣ дин зїдѣ, аѣ дин гартэрі сѣаѣ паланче де скѣндэрі; гартэріле де нѣтеле сѣнтѣ опрїте.

Скѣрсетэреде дин ешіторї ші гартэрі аѣ сѣ се дерїве дн гроапа де гѣноїѣ.

§ 119. Аптекоперїше, аптеклѣдирї, аптетрепте, варїере, стѣлнї де апэрае. — Ла клѣдиріле челе нѣсе де регълѣ п'аѣ сѣ се апліче аптекоперїше, аптезїдирї, аптетрепте аѣ варїере дн фрѣптеа днтрептанѣ кѣтрѣ дрѣмѣ.

Дн кѣтѣ прївеште ла днфїндареа де стѣлнї апэртэторї днпїнтеа клѣдирлорѣ кѣтрѣ злїцѣ тревѣ пѣзїтѣ ordın. § 82.

§ 120. Декорареа дин афарѣ. — Фаѣадеде днтрептанте кѣтрѣ дрѣмѣріле пѣвлїче аѣ сѣ фїз сімпле, днфрѣтседрїле челе фѣрѣ де гѣстѣ аѣ сѣ се днкѣнцїсре, ші пентрѣ спїореа каселорѣ аре сѣ се отэрескѣ о колѣре де пѣтрѣ зпїфортѣ, влїндѣ.

§ 121. Семпеле де ферїтѣ, лѣсареа лїверѣ а пасадїлѣ дн тімплѣ клѣдиреї, кѣрѣдиреа локзілѣ де клѣдирѣ дѣпѣ сѣвѣршїреа зїдиреї, ревісізінеа клѣдиреї ші днвоїреа пентрѣ локзіре.

Ла днтрепрїндереа знеї клѣдирї семпеле де ферїтѣ аѣ сѣ се ашезѣ дн модѣлѣ арѣтатѣ дн § 84, ші дѣпѣ сѣвѣршїреа клѣдиреї ordınѣзінеї

че оввїнѣ дн § 89 аѣ а се пѣзі шї а се днденлїні де кѣтрѣ пѣрїле че аѣ днтрепрїнсѣ клѣдиреа шї де кѣтрѣ офїціеле кончернїнгї.

§ 122. Конперїнга де а да днвоїреа пентрѣ клѣдирѣ. — Днвоїреа пентрѣ тѣте клѣдиріле нѣсе шї репаратэреде де кѣпетенїѣ (§ 1), але едіфікелорѣ че се дїнѣ де ачѣстѣ категорїѣ, се ва да де кѣтрѣ офїцілѣ де претэре, сѣаѣ де кѣтрѣ маїстратѣлѣ локале, каре слѣжетте ка днтеле їнстандѣ політїкѣ.

Пентрѣ репаратэреде маї мічї, адїкѣ: змеле ка ачеле, карї аѣ де екопѣ пѣмаї днвѣнзѣдиреа сінгэратїчелорѣ обїенте стрїкате, фѣрѣ скїпѣареа дн статѣлѣ клѣдиреї, шї ла карї п'аѣ а се лѣа дн вѣгаре де самѣ прїзїнде де фокѣ сѣаѣ алтеле поліціене, пѣ се чере нїчї о днвоїре депертэторѣскѣ.

§ 123. Прочесэра кѣ черерїле де клѣдире пентрѣ едіфікѣтэре нѣсе шї репаратэре де кѣпетенїѣ.

Че фелѣ де пѣшірї аре сѣ факѣ педїторїлѣ де клѣдире пентрѣ кѣштїгареа днвоїреї де а зїдї, дин партеа офїцілѣ де претэре аѣ а маїстратѣлѣ локале, кѣндѣ кѣдетѣ а рѣдіка о клѣдире нѣсѣ, шї дн че модѣ аѣ сѣ пропѣшескѣ ачеле, атэртѣ дѣла ачееа, дѣкѣ пѣдїторїлѣ де клѣдире, дѣпѣ кѣт есте днтѣмплареа дн I. шї а. II. категорїѣ, кѣдетѣ а днденлїні клѣдиреа дѣпѣ злѣ планѣ алѣ сѣѣ пропрїѣ, дѣпѣ плакѣ, сѣѣ дѣкѣ елѣ прѣферѣ а'шї днденлїні клѣдиреа дѣпѣ злѣ дин планеле калкѣлате маї кѣ самѣ пентрѣ сате кѣ Нро. 1, 2 шї 3, прескрїсе дн адїтѣмѣнтѣлѣ А., карї плане сѣнт днтокміте дѣпѣ речерїндеде поліціене, че се черѣ неапэратѣ шї ла клѣдиріле дѣране де локзітѣ шї де екопміѣ, шї дѣпѣ градѣацізіне репортэрілорѣ де агопїсѣлѣ шї де авере але попѣлѣчїнеї дѣране, шї карї дн адїтѣм. В. се аѣлѣ деслэчїте.

§ 124. Прочесэра ла о клѣдире прекѣдетатѣ, дѣпѣ планѣлѣ пропрїѣ, шї ла репаратэреде де кѣпетенїѣ.

Дѣкѣ конпедїторїлѣ де клѣдире кѣдетѣ а пѣне дн лѣжраре клѣдиреа дѣпѣ злѣ планѣ де клѣдире пропрїѣ, кареї плаче, атэртѣ дн чееа че прївеште ла черереа пентрѣ клѣдире шї ла їнстрїреа еї, ла чееа че се атїнде де комїсізінеа локале де клѣдирї, шї дн зртѣ ла чееа че прївеште ла дѣчїсізінеа мерїторїѣ есте де а пѣрчедѣ днтре тѣте дѣпѣ прескрїсѣлѣ §§лорѣ 43, 44 шї 45, дин ачестѣ регълъмънтѣ.

Тотѣ ачѣста аре валѣре шї ла репаратэреде де кѣпетенїѣ прекѣдетате (§ 1), але тѣтэротѣ клѣдирлорѣ че се дїнѣ де категорїа а III.

(Ва зрма.)

Partea neoficiosa.

TRANSLBANIA.

Брашовѣ, 1. Септембре. Аотѣзі днчелѣ злѣлѣ школастїкѣ ла їнстїтѣтеде маї марї шї о мѣдїме де тїперїме дин тѣте пѣрїле акэре ла палестреле шѣселорѣ, каре дин кѣндѣ дн кѣндѣ се тотѣ маї дѣвѣпѣтѣцескѣ.

Дн афарѣ, азїмѣ дин їсворѣ оекэре, кѣ пентрѣ провїсізінеа де дочендї ла шкѣлеле комѣнале шї портале с'а аштернѣтѣ калеа, кѣ рѣдікареа а 3 препарандїї дн Ардеалѣ, зпа дн Шїмлеалѣ де Чїкѣ ром. кат., алта дн Сїбіѣ шї алта дн Блажѣ. Чѣа дин Чїкѣ се ва дескїде дн 4. Октомбре, еарѣ челелалте пѣте чѣва маї тѣрзіорѣ. — О маре лакѣпѣ се ва аотэпа кѣ ачестеа шкѣле де дочендї, каре ворѣ сѣрві де фѣнтѣлѣ а їнстїтѣцізінеї комѣнале. —

Lugosiu, 25. Augustu n. 1858.

Diu'a născerii Înaltiatului nostru Imperatu s'a verbatu, precum în totu suprînsulu estinsei sale monarchii, asia și aici în orașulu Lugosiu de catra totii supusii credintiosi ai Maiestatii Sale, fara deosebire

de nationalitate, si confesiune, cu o anima si cu o caldura de amore, si alipire, si supunere omagiala; eara deosebi in biserica catedrala gr. cat. de aici, cultulu celu dumnediescu l'au celebratu cu tota solenitatea Illustr. Sa D. episcopu Al. Dobra asistandui v. seu capitulu, si in fiintia de fatia a tuturor brangeloru deregatoriilor civile si militari, carele functionedia aici, precum si a multimei de poporu credentiosu, sau inaltiatu la s. altariu jertfa necrutata, si sau cantatu Marire intru cei de susu lui Dumnedieu, si sau versatu rugatiuni ferbinti pentru indelunga si fericita viatia a Sacratissimei c. r. si apost. Sale Maiestati Imperatulu nostru FRANCISCU JOSIFU I. si pentru fericita nascere a In. nostre Imperatese ELISABETA mamei tuturor poporeloru supuse blandului sceptru austriacu, si prin tinerii scolari sau cantatu Imnulu populariu.

Dupa servitiulu dumnediescu Ill. Sa D. episcopu, dimpreuna cu v. seu capitulu sau grabitu inaintea presidiului c. r. prefecture locale, prin o cuventare a manifestá in numele seu, si a v. seu capitulu, si in numele clerului si a poporului diecesei sale sincerele si fiescile apreciatuni pentru indelunga, pacinica si fericita viatia a Maiestatei Sale, si a depune omagiulu de fidelitate si supunere, cu rugare ca acestea sentimente fiesci se binevoiesca a le substerne pe calea sa si Inalt. tronu imperatescu; — eara la 1 óra dupa amédi Ill. Sa D. episcopu intru onórea dilii au datu unu prandiu stralucitu, la carele au luat parte capetenile tuturor oficiilor locale, si sau redicatu toaste cu bucurie mare pentru Inaltiatu pareche Imperatesca si stralucita casa austriaca.

— In 22. Augustu a. c. 1858 pe la 9 óre diminétia, sosindu pe telegrafu dorita incunoscintiare, cumca bunatarea cea dumnediesca din tesaurulu celu nedesiartatu a gratiilor sale au daruitu pe In. nostre Imperatesa, si prin trena pre tota casa, si intréga monarchia austriaca, ca se nasca fericitu parte barbatésca, carele este se fie clironomulu coronei, si mostenitoriulu tronului imperatescu, deodata ca prin fermecu sau implutu animile tuturor cu o bucurie nespusu de mare; si fiindca in biserica catedrala gr. cat. de aici, sau fostu inceputu cultulu celu ddiescu, asia sub esplosiunea de 101 de ori cu pivele, tóte deregatoriile civile si militarii cu multimea poporului sau adunatu la 10 óre in biserica rom. cat. si intre salvele indatinat au cantatu TE DEUM; asisderea si la biserica gr. res. locala. — Eara Ill. Sa Dn. episcopu, in contielegere cu c. r. preside a prefecturei locale cultulu solene celu dumnediescu de multiamita pentru fericita nascere a Printiului de Corona, l'au strapusu pe díua viitória; inse totusi, ca a césta di in analele generatiunei presente unica, si prea momentósa, si din partea nóstra cu óre ceva monumentu pururea durabile se se póta strapune generatiuniloru viitóre a orasiului si diecesei acesteia, Ill. Sa D. episcopu si au luat ocaziune totu intru acésta di, si in contielegere cu v. seu capitulu, au cautatu cu indurare la tinerimea romana cea seraca, carea frecuentédia la gimnasiulu de aici, si catra fundatiunea de 4000 fr. m. c. pentru ajutorarea loro, inca mai inainte creata, si administratiunei v. seu capitulu incredintata, au mai adausu, — dupa subtietatea puteriloru — inca 500 fr. mou. c.; a cui exemplu vrednicu de imitatiune l'au urmatu si v. capitulu, carele inca au mai adausu „in corpore“ o asemenea suma de 500 fr. m. c. totu spre acesta scopu; care fapta sau si facutu cunoscuta locuriloru mai inalte, spre a urma gratiósá intarire.

Acesta daru este fórté micu facia cu insemnatarea dilii si cu — seracia si trebuintiele urginte ale poporului nostru, inse esindu din anima curata, si dupa putintia impregiurariloru de facia, speramu tare, ca pe rendu se va adauge, ca oleiulu veduvei, si va aduce frupte cu binecuventare!

Pentru eternarea dilii acesteia sau facutu si colecta gratuita frumósa spre latirea, si adaptarea mai cuviintiosa a spitalului orasiului, si séra sau tienutu balu intru onoarea dilii, totu spre acesta scopu binefacatoriu. —

Eara in díua viitóre 23. Augustu la 10 óre diminétia intre bubuitulu piveloru Ill. Sa D. eppu asistandui rever. Dnii capitulari au tienutu s. liturgie solena de multiamita lui Ddieu pentru fericita nascere a Printiului de corona si mostenitoriului tronului imperatescu, fiindu de facia tóte deregatoriile locale, si o multime de poporu, si sau cantatu „Marire intru cei de susu lui Ddieu“ si rugatiunile de multiamita indatinat, si Imnulu populariu.

Eara dupa servitiulu santu Ill. Sa D. episcopu dimpreuna cu v. seu capitulu inaintea c. r. presidiu a prefecturei locale, earasi cu o cuventare potrivita in numele seu si a v. seu capitulu, in numele clerului si al poporului diecesei sale au esprimat viile sentimente de bucurie pentru fericita nascere a Printiului de corona, si din nou earasi au depusu omagiulu de fidelitate si de supunere, rugandu pre c. r. presidiu, ca aceste sentimente calduróse se binevoiesca a le inainta la In. tronu imperatescu.

Eara dupa amédi la 2 óre Ill. Sa Dn. episcopu, in onórea intemplantarii acesteia de bucurie mare, au datu unu prandiu stralucitu cape-

teniloru tuturor brangeloru deregatoriale, si intre sunetulu piveloru sau redicatu toaste cu fiesca si plina de amórr simtire, pentru acésta nascere de Printiu, o fericire a tuturoru poporeloru intregéi monarchii austriace. —

АВСТРИА. *Vienna*, 30. Августъ н. Маiestatea Са Лмперътэса димпревъ къ позлъ Принципне де коронъ се афлъ дн до-ритъ съпътате.

Маiestatea Са ч. р. апостоликъ а binevoitъ а емите зрмъ-торилъ mandatъ кътръ арматъ:

„Еъ воѣз, ка фийлъ меъ, че ми л'а държитъ Дзмне-зеъ, оъ се ципъ де брва меа арматъ дндатъ дла еши-реа лъ дн лъме, шѣ лъ денътеокъ аша даръ де проприя-тарѣ съпретъ алъ реуиментлъ меъ де линие инэптеристъ алъ 19-леа, каре де ачѣнколо ва пърта пътеле „Приндъ де коронъ“ (Кронприндъ).

Лассенвъргъ, 22. Августъ 1858.

Франц Иосеф м. п.

— Маiestatea Са ч. р. апостоликъ а binevoitъ prin скрисóre де кабинетъ дин 22. Августъ а декора пе ноъ-пъскътлъ архидъче Ръдолаф, ка Принципне де коронъ, дъпъ датина зсатъ дн каса Лмперътэскъ, къ ordinлъ „Лъней де азръ“ шѣ ертареа де тóте черемониеле.

— Бъдетлъ сѣъ венитъриле шѣ спеселе статълъ пе а. 1857. (Капетъ дин Нр. тр.)

II. Спеселе статълъ.

а) Спесе регълате (ordinarii).

	Лн ани административѣ.	
	1857	1856
	Фиоринѣ.	
Преан. кърте Лмперътэскъ сѣъ ашеа пштите цивилтъ	9104024	6420623
Капчеларѣ де кабинетъ а Маюст. С. Лмператълъ	38998	38199
Консилъ Лмперътэскъ шѣ архѣва статълъ	197585	177391
Конферинда министрѣлоръ	31944	31170
Лѣфѣле шѣ спеселе министрѣлъ трѣ-вилоръ дин афаръ (къ соли ш. а.)	2078151	2497202
Лѣфѣле але министрѣлъ дин лънтръ	29171304	28336757
„ а финанцѣ	27699759	28197555
„ а дрептъдѣ	15882099	15425421
„ а кълтълъ шѣ дивъдъжнтълъ	5482418	5276025
„ а комерчълъ шѣ къдѣрилоръ пълъче	21822844	22336541
	фр.	
Армата де пе зсатъ	101445676	
Марѣна	5444343	
Съпрета полицѣ	106890019	109695558
Контролъ статълъ	10527393	10897169
	3673351	4015403
Кътъ с'а пълътитъ ла даториѣле статълъ дн довънѣ шѣ дин къпиталъ	91786986	88032650
	Съма	324686875 321377664

б) Спесе естраordinarii:

	Лн ани административѣ.	
	1857	1856
	Фиоринѣ.	
Спесе естраordinarii милитаре:		
а) <i>pro currenti</i> :		
1. Армата де зсатъ	11035634 фр.	
2. Марѣна	650000 „	
	11685634	14138279
б) <i>pro praeterito</i> дин ани 1852 пълъ 1854 че с'аз маѣ афлатъ де платъ	4457206	—
Съма спеселоръ естраordinarii	16142840	14138279
Съма тоталъ а спеселоръ статълъ	340829715	335515943

III. Дефицитъ сѣъ скъзотжнтълъ.

	Фиоринѣ.
Ачелаш пе ан. 1856 а фостъ	62353667
Еаръ пе ан. 1857	42833868

Прин зрмаре дефицитъ пе ан. 1857 а фостъ маѣ пълъинъ къ 19,819,799 фиоринѣ.

Дин ачестъ цѣре дин зрмъ се длкеѣе, къмкъ вѣстѣриа статълъ днчетъ къ днчетшорлъ дшѣ ва рѣбѣ дин анъ дн анъ да-

торіе пълъ дптр'атѣтѣ, ка съ адъкъ венітѣріе ші спеселе дп екілібръ сѣхъ биландѣ дрептѣ ші ачѣста кз атѣтѣ маі вжртосѣ, кѣчї венітѣріе не фїекаре анѣ се дптмѣлескѣ фортѣ.

Cronica straina

ФРАНЦА. Парисъ, 21. Августъ. (Дпн конферинге деопре Принчипате). Мембріи конферингеі дпшї dedescерѣ прекъм се штіе, парола де опоре ка пълъ ла дпкеіереа лѣкрѣрілорѣ съ пѣзѣскѣ челѣ маі стрѣпсѣ секретѣ асѣпра тѣтѣрорѣ лѣкрѣрілорѣ. Се поѣте зїче опре опореа дипломатїеі, кѣ дп кѣрсѣ де треї лѣпї а транспїратѣ атѣтѣ де пѣдїнѣ п'їнтре пѣредїї палатѣлї де конферинге, дпкѣтѣ кѣріосїтатеа ѳменїлорѣ ера пѣоз не о торѣтѣрѣ формалѣ. Нѣмаї дпаште кз врео 10 зїле, адїкъ дп зрмареа конферингеі а 16-еа врео довѣ жѣрпале „офіціосѣ“ (пѣ офіціале, кѣчї есте о-северїе) фѣсерѣ атѣтѣ де порочїте, дпкѣтѣ пѣтѣрѣ пѣвлїка кѣтева пѣнтѣрї де але конвенціонїї маі мѣлѣтѣ маі пѣдїнѣ їнтересанте. Акъм дпсѣ, дѣпѣче алатѣїерї конвенціонеа се свѣскрїсе, дѣпѣче раїфікареа еї прїп респектївїї свѣверанїї дпкѣ пѣ маі есте департе, — дїпереа секретѣлї дпкѣ пѣ маі есте врео даторїнѣ компротїдеторе де характерѣ дѣкѣ пѣ с'ар маі пѣзї.

Дптрѣвѣчїнеа де віѣдѣ шї чеа маі дїпѣтїл пѣнтѣрѣ Принчипате фѣсесе асѣдате ка шї дп конферингеле дпн еарпа а. 1856, дѣкѣ се кѣвїне ка трактателе веки де паче дпкеїете дп веќкѣлї алѣ 15, алѣ 16леа шї пѣпѣ ла челѣ дпн ап. 1596 алѣ лї Міхаїл кѣ Сѣлтанѣлѣ Мехмет (дѣпѣ рѣсвоїзлѣ кѣ Сїпан Паша шї дѣпѣ ар-дереа Нікополеї шї а Відїнѣлї прїп ромѣнї) сѣ фїе рекъпоскѣте шї дп зїлеле пѣстре, шї дѣкѣ ачелеш се потѣ шї се каде а се лѣа де темелїе а дрептѣлї пѣвлїкѣ алѣ Принчипателорѣ, прекъм шї де алѣ реферинделорѣ лорѣ кѣтрѣ Пѣртѣ. Се алаѣ адїкъ дипломатїї, карїї апѣраѣ кз тотѣадїнсѣлѣ, кѣ ачеле трактате пѣ маі треѣзе лѣате нїчї дптр'о еамѣ, чї ка неште векиѣрї їсторїче сѣ се арѣпче ла о парте, сѣ рѣмѣпѣ нѣмаї ка нїште матерїї а ле їсторїеї веки, вѣне опре а дпдестѣла кѣріосїтатеа дпвѣдїлорѣ, еарѣ де темелїе а дрептѣлї пѣвлїкѣ алѣ Принчипателорѣ сѣ пѣ се маї їа шї кз атѣтѣ маї пѣдїнѣ, кѣчї молдовенїї шї ромѣнїї, (ад-воїерїї шї домнїї лорѣ) дп тотѣ декѣрсѣлѣ веќкѣлї алѣ 17леа шї алѣ 18леа, оѣл адїкъ довѣ сѣте анї дптрѣнїї, прїп зрмаре мѣлѣтѣ маї паште де перїодѣлѣ фанарїоїлорѣ алѣ сѣферїтѣ ка нїште ої а лї се кѣлка дп нїчїре тоѣе трактателе, пѣ нѣмаї, чї леаѣ кѣлкатѣ еї дпшїї де пѣнѣтѣрате орї прїп ачееа, кѣ фїндѣ еї ѳрешкѣм фѣртекадї а тотѣ скїмѣа ла домнїї, вѣнї рїї, фѣрѣ дїферїнѣ, а-лергарѣ еї дпшїї де пѣнѣтѣратеорї ла Пѣртѣ шї сѣ рѣгарѣ ка сѣ ле дестронеѣе (таѣжлѣскѣ) не кѣтаре домнїї шї — сѣ ле деа алѣлѣ дела сїне сѣл дп касѣлѣ челѣ маї вѣнѣ, Сѣлтанѣлѣ сѣ се дпдѣре аї лѣса сѣшї алѣгѣ Домнїї, не каре апої длѣ трї-мїтеа ла дпалта Пѣртѣ ка сѣшї їа їнвестїтѣра шї сѣ сѣрѣте пѣла Сѣлтанѣлї шчл. шч. шчл. Ачѣстѣ вѣлѣстѣмѣдїе шї тїкѣлошїе се дпчепѣ дела Радѣлѣ Міхнеа алѣ Дѣрїї мѣнѣпеншїї (1611) шї дела Стефанѣлѣ Помша алѣ Молдовеї, прїп зрмаре мѣлѣтѣ маї паште де формала нїмїчїре а дрептѣлї адегерїї дп фавѣреа фамїлїлорѣ гречешїї дпн фанарѣ; де аїчї ресѣзїтѣ ачееа че аїсепнїї вѣтескѣ прескрїпціоне, еар' рѣсѣрїтенїї параграфїе, адїкъ дрептѣ-рїлорѣ дѣреї прїп хсѣ сѣлѣ авѣсѣ, тотѣ атѣта шї еарѣш де аїчї се пѣскѣ дрептѣлѣ Сѣлтанѣлї де а депѣмї не Домнїї пѣмїтелорѣ дѣрї, де зпде ворѣ вої шї не кѣтѣ тїмѣлѣ ле ва пѣлѣча, зпѣ дрептѣ, кареле ка шї алтеле маї мѣлте дп лѣте, пѣ с'а пѣтѣтѣ модїфіка, де кѣтѣ нѣмаї прїп пѣтереа армелорѣ шї дпкѣ асѣдате (дела 1774—1830) прїп армеле рѣсешїї. Маї дп скѣртѣ, Ппаштеле пѣ маї авѣсерѣ нїчї зпѣ дрептѣ де аїсепнїї не кареле сѣлѣ пѣтѣ дѣрїва дпн трактателе веки. — Пѣте жѣдека орїчїне, ка че тѣрїе дпфрѣпѣгѣтѣре алѣ потѣтѣ аѣеа конѣра темейрїле ачелорѣ мембрії аї конферинделорѣ, карїї комѣтѣпдѣ опїнїонїле сѣсѣ атїпсе алѣ рѣешїтѣ шї стрѣѣтѣтѣ кѣ воїнда лорѣ, ка трактателе веки але Принчипателорѣ тотѣ сѣ фїе рекъпоскѣте шї сѣ пѣ семене ка шї кѣм ачестеа шїар фї рекѣшїтїгатѣ але лорѣ дрептѣрїї нѣмаї дпн градіа пѣтерїлорѣ европене. (Illustrirte Zeit. шї Constitutionelle etc.)

— „Нї се комѣнїкѣ о окрїсѣре дпн Парисѣ дпн 21. Августѣ ст. п. дпн партеа зпѣї персѣне, каре, дѣпѣ кѣм сѣпте мѣ дп-формадї, а лѣатѣ парте фѣрте аптїѣ ла лѣкрѣрїле релатїе ла Принчипате. Ної естраѣемѣ дпн скрїсѣре маї вжртосѣ ачеле, че парте пѣ се вѣзѣрѣ пѣпѣ акъм дп алте жѣрпале, парте пѣ се лѣмѣрїрѣ вїне:

„Конферинга а свѣскрїсѣ алатѣїерї (19. Авг.) органисареа Принчипателорѣ шї сѣвѣршїндѣшїї нїсївнеа с'а рѣсїнїтѣ. Скїмѣареа раїфікѣрїлорѣ се ва фаче челѣ мѣлѣтѣ дпн 5 септѣмѣнїї. Дп-дате дѣпѣ ачѣстѣ се ва дптоктї Каїмакатїа де треї дѣпѣ ре-гѣламентѣ, дпн чеї че алѣ окъпатѣ постѣрїле де мїнїстрї (де їн-терне шї де жѣсїціе) шї де пресїдентѣ алѣ дпалтеї кѣрїї ла

дпчетареа дпн зрмѣ а Домнїлорѣ*). Ачѣеа Каїмакатїѣ ва конвока дпдате адѣнареа дѣпералѣ ordїнаре (саѣ кѣм се зїче дп Принчипате: обїчїнїта обшѣскѣ адѣнаре) дѣпѣ пѣза органисаре, шї челѣ дпн тѣлѣ актѣ алѣ ачестеїа ва фї адегерїа Домнїлї, че треѣзе сѣ фїе сѣвѣршїтѣ пѣпѣ ла капетѣлѣ ачестѣї анѣ. Челѣ маї де темейлѣ лѣкрѣ е, кѣ капїтѣлѣ чѣпїле с'а рекъпоскѣтѣ шї алѣ їнтратѣ де акъм дпаште дп дрептѣлѣ пѣвлїкѣ алѣ Европїї; прїп зрмаре рапортѣрїле кз Пѣрта с'а мѣрїнїтѣ шї с'а рѣчїсатѣ.“

Скрїсѣре се дпкеїѣ асѣфелѣ: Лѣкрареа Европїї а дпчѣ-татѣ деопре ної, акъм дпчепе а пѣстрѣ; еа адаѣтѣ сѣ ваѣ шї не ва жѣдека дѣпѣ фаштеле пѣстрѣ.“

— Кѣтѣ атїпче конвенціонеа пѣнтѣрѣ Принчипате алѣ маї рес-пїратѣ зпеле дате, кѣтѣкѣ чепсѣлѣ оа скѣзѣтѣ дела 100 галлїнї венїтѣ ла 50, дела 1000 ла 500 пѣнтѣрѣ адегѣторї, тотѣ асеме-неа се маї скрїе, кѣ актѣлѣ навїгрїї не Дѣпѣре се ва модїфіка шї ворѣ дптра шї свѣверанїї Принчипателорѣ ка шѣл де отате Дѣпѣрене ла алѣкѣтѣїреа ачелїа, де ачѣеа се ва амѣла пѣпѣ кѣ-трѣ Іанѣарїѣ, кѣндѣ ноїї Домнїї ворѣ фї алешї. —

Преоте тотѣ лѣндѣ пѣ дѣмѣ прѣсте неште евенїмїнте есчепціонале дп нїчї о парте а лѣмїї: О сїнгѣрѣ шїтїре, кѣ хї-пезїї с'а мѣїетѣ шї алѣ капїтѣлатѣ кѣ пѣтерїле че лѣарѣ еспедїціа дп конѣрѣле, шї кѣтѣкѣ ачѣстѣ капїтѣлѣчѣне е фѣрте фаворїтоаре пѣнтѣрѣ дптрѣдѣчереа чївїлїсѣчїнеї европене дп дпшѣрѣдїа чѣрї-рїлорѣ хїнезешїї, шї пѣнтѣрѣ лѣдїїреа комѣрціалї, че ера їсолатѣ кз тотѣлѣ пѣнтѣрѣ европенї. Еспедїціонеа не рѣжлѣ Пейхо а грѣ-вїтѣ ачѣстѣ отѣрѣре а хїнезїлорѣ. —

Дп Меїко (Мексїко) а дпчепѣтѣ еарѣш а фѣрѣе револүці-неа, кѣ вѣпѣ еамѣ, о парте дпн локѣїторї ворѣ вреа сѣ се алѣ-тѣре ла статѣрїле зпїте але Амерїчеї, дптрѣ каре тоїї алѣ маї вѣпѣ компѣлѣчере, де кѣтѣ а трїї сѣпѣтѣ деспотїсѣлѣ арбї-трарїѣ. —

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШИ МОЛДАВІА. Бѣскрѣшїї, 26. Августѣ с. п. (Репрївїре хропологїкѣ.)

Дп шїпкѣтеле кѣндѣ шїтїреа фѣрвїнте дорїтѣ дѣспре свѣскрїп-ціонеа конвенціонїї прївїторѣ ла Принчипателе ромѣнешїї алѣ пѣтрѣпѣлѣ прїп тоѣе класеле соціетѣдїї, пѣ ва фї де прїсѣсѣ а ре-арѣпка о прївїре прѣсте евенїмїнтеле челорѣ шѣсе анї дпн зрмѣ, пѣнтѣрѣка кз атѣтѣ маї зшорѣ сѣ се конвїпѣ фїекареле деопре пѣмѣрїнїта їмпортанѣз а чѣстѣї дпн зрмѣ актѣ дїпломатїкѣ алѣ пѣтерїлорѣ европене.

Дела Марѣїї 1853 де кѣндѣ кз трѣфашеа дптраре а кнѣ-зѣлї рѣсѣсѣ Менѣїкоф дп Константїнополе кз скѣпѣ де а стрїм-тора не Сѣлтанѣлѣ ла челе маї змїлїторѣ кончесїзнї, сѣпт анї 5 шї 5 лѣнї.

Дела їнкѣреїзїнеа трѣнелорѣ рѣсешїї дпн Принчипате шї окъ-пареа лорѣ сѣлѣ фортѣ де гаїїѣ дпн Ізлїл 1853, анї 6 шї 1 лѣнѣ. Дела ешїреа рѣшїлорѣ дпн Дѣрїле ромѣнешїї дпн Августѣ 1854 анї 4. Дела кѣдереа Севастополеї дпн Септемѣре 1855 анї 3. Дела дпкеїереа трактатѣлї де паче дпн Парисѣ ла 30. Марѣїї 1856 анї 2 шї 5 лѣнї. Дела венїреа комїсарїлорѣ европенї дпн Бѣскрешїї анї 2. Дела дѣскїдереа конферинделорѣ европене ла Парисѣ дпнадїнсѣ нѣмаї дпн кавса Принчипателорѣ: треї лѣнї. Ачѣеа, дѣпѣ челе маї кѣтрїерѣтѣре катастрофе шї еарѣш дѣпѣ зп сѣвдїлѣ, о чѣрчетаре дпн челе маї сѣрїсѣ асѣпра їсторїеї, дрептѣ-рїлорѣ, датїнелорѣ, а сѣтрїї морале шї матерїале а пѣмїтелорѣ Принчипате, дѣпѣ рапортѣрїї комѣсѣо дпн мїї де кѣле, ешїте дела тоїї шї дела фїекаре дїнтре комїсарїї европенї; дѣпѣ дптїмїпї-пареа де пѣнѣтѣрате рївалїтѣдїї де тотѣ фелѣлѣ, — дпн челе дпн зрмѣ кз ажѣторїлѣ лїї Дѣмѣзѣлѣ шї алѣ ѳменїлорѣ вѣнї конфе-рїнѣ дпн Парїсѣ а рѣешїтѣ авїа, ка сѣ дпкеїе о конвенціоне, о дпвоїѣлѣ, зпѣ трактатѣ, — конѣтѣторѣ прекъм се сїпѣне дпн вр'о 51 арїкѣлї, — кареле ва фаче не вїїторѣ темелїа дрептѣлї пѣ-влїкѣ алѣ Принчипателорѣ шї кз кареле ачестеа ворѣ треѣзї сѣ фїе шѣлѣшїте, кз атѣтѣ маї вжртосѣ, кѣчї жѣдекѣндѣ дѣпѣ тоѣе шї-рїле кѣте с'а рїїмїтѣ пѣпѣ акъм не аїчї, ашѣтернѣтѣ маї вѣнѣ пѣ авѣрѣ Принчипателе ачестеа нїчї дп епѣчеле челе маї отрѣлѣчїте але їсторїеї лорѣ. Амѣ зїсѣ ашѣтернѣтѣ; еарѣ одїхнїреа не ачелаш атѣрнѣ кѣратѣ нѣмаї дела сѣпѣтатеа органїсѣлїї наїїнїї. Чї дпкѣ врео дѣпѣ де ашѣтѣтаре шї се крѣде, кѣ тоїї вїне-сїмїціторїї локѣїторїї аї Принчипателорѣ ворѣ аѣеа чеа маї вѣпѣ о-касїне де ашїї дѣскѣперїї сїпѣчѣра лорѣ мѣлѣшїтѣ пѣнтѣрѣ дѣпер-сїтатеа шї леалїтатеа кз кареа пѣтерїле европене рекъпоскѣрѣ дрептѣрїле лорѣ їсторїче, ле дѣскїеерѣ тотѣодате шї калеа кѣтрѣ адеѣрѣтата кѣлѣтѣрѣ дптрѣ челѣ маї новїлѣ дпделесѣ алѣ кѣ-вѣпѣлїлї.

*) Адекѣ дпн фѣнїціонарїї Принчїпїлорѣ Шїтїрѣїѣ шї Грїгорїе Гїка; прїп зрмаре Каїмакатїа Дѣреї ромѣнешїї ва фї комѣсѣ дпн Длорѣ воерїї Іанкѣ Манѣ, Еманїлѣ Бѣлеанѣ, шї Іоан Александрѣ Фїлїпескѣ.

— Штірея лъдѣтъ прѣн знеле жърнале франдозешті ші църмане, кѣмкъ конфорѣнда дѣн Парисѣ ар фѣ рекъноскътъ трактателе челе веки але Принципателорѣ дѣкеѣете къ сътанѣи се адеверезъ дѣн маѣ мѣлте прѣвѣнде.

БЪЛЕТІНЪЛЪ ОФИЦІАЛЪ.

№. 15999. / 1805 1858.

ПЪБЛИКЪ ЧІЪНЕ.

Къ ординъчѣснае дѣлатѣи командѣ сѣперѣорѣ ч. р. де арматъ, апоѣ а дѣлателорѣ министерѣ ч. р. де интерне ші де фѣнанѣе, пѣблѣкатъ дѣн тѣн. XXV. №. 96 алѣ вѣл. имп. дѣн анѣлѣ 1858, тапса пентрѣ скътірѣа де мѣлѣцѣ с'а деѣнтѣ пентрѣ анѣлѣ 1859 дѣн сѣта де зна мѣлѣ чѣнчѣ сѣте де фѣорѣнѣ (1500) валорѣ австриакъ.

Дѣлѣ § 5 алѣ норматѣвѣлѣи десѣре локъцѣѣнда дѣн сервѣцѣлѣ мѣлѣтарѣ дѣн 21. Фѣбрѣарѣ 1856 (вѣл. имп. дѣн ан. 1856, тѣн. VII. №. 27.) тѣнерѣи дѣндѣторѣаѣ а мѣлѣта, дорѣн ѣ а фѣи скътіѣдѣи де дѣлтрѣареа дѣн сервѣцѣлѣ мѣлѣтарѣ не лѣнгѣ рѣспѣндѣрѣеа тапсѣи, алѣ сѣ чѣрѣ дѣн лѣна лѣи Оптомѣрѣ а анѣлѣи че прѣмерѣе рѣкрѣтѣрѣи, а се прѣдѣсѣмѣна пентрѣ рѣспѣндѣрѣеа тапсѣи ла дѣрѣгѣторѣа полѣтѣкѣ а черкѣндѣрѣлѣи лорѣ де асѣнтѣчѣѣне.

Дѣчѣ апрѣонѣѣндѣсе тѣмѣлѣ де прѣдѣсѣмѣнѣрѣеа пентрѣ рѣкрѣтарѣ дѣн анѣлѣ 1859, дѣн вѣрѣареа дѣкрѣтѣлѣи дѣлатѣлѣи министерѣ ч. р. де интерне дѣн 9. Іѣлѣ 1858, №. 15958/2658, се адѣче ла пѣблѣкѣ кѣпошѣтѣѣѣ, кѣмкъ тѣнерѣи, карѣ дѣн анѣлѣ вѣиторѣ сѣнт сѣлѣшѣ мѣлѣгѣрѣи, воѣндѣ а се скътѣи де дѣндѣторѣрѣеа дѣлтрѣрѣи ла ѳѣте прѣн рѣспѣндѣрѣеа тапсѣи де 1500 фѣорѣнѣ валорѣ австриакъ, алѣ сѣшѣ чѣрѣ негрѣшѣтѣ дѣн дѣкрѣтѣлѣи лѣнѣи лѣи Оптомѣрѣ а. к. прѣнѣтарѣеа ла дѣрегѣторѣеле полѣтѣче але черкѣндѣрѣлѣи лорѣ де асѣнтѣчѣѣне, къ че ла дѣн контрѣ вѣрѣ авѣа ашѣи аскрѣи мѣишѣ, дѣкѣ черѣрѣле лорѣ сосѣте маѣ тѣрѣѣлѣ вѣрѣ рѣмѣнѣ не лѣате дѣн вѣгарѣе де сѣмѣ.

Сѣбѣлѣ, дѣн 21. Іѣлѣ 1858.

Дѣла гѣвѣрѣнѣшѣнтѣлѣ ч. р. пентрѣ

(3)

Арѣвѣалѣ.

Escrerie de concursu.

La subgimnasiulu din Lugosiu cu limba invetiaturei germana a devenitu vacanta statiunea de directoru, cu salariu anualu de 800 fr, cu pretensiune de adausu decenalu si adausu la solariu de 200 fr pe anu.

Competitorii au se documentedie:

1. Dreptulu de cetatianu de statu alu Austriei, alaturandu atestatulu nascerii.
2. Intregitatea morala politica.
3. Destoinicia sciintifica de a pute preda invetiaturile cu succesu in totu gimnasiulu.

Candidatii dara au a presenta:

- a) Testimoniulu de maturitate.
- b) Testimoniulu abilitatei teoretice si practice de invetiatu.
- c) Testimonii despre alte aplicatiuni casuali dupa anulu de proba

d) Alte dovedii, prin care potu arata abilitatea pedagogica si sciintifica si face incredintiare despre activitatea sa

De ora ce a II-a limba provinciala va fi romana de pre datu ar fi de doritu, ca competintii se pota dovedii si cuno scintia acestei limbe.

In casu de trecerea unui profesor din vreunu gimnasiu de statu ani servitiului in gimnasiulu Lugosiului i se voru computa, ca cum i ar fi servitu la gimnasiu din Lugosiu.

Petitiunile au a se indrepta catra prefectura de aici si celu multu pene in 20. Septembrie a se intruda.

Lugosiu, in 17. Augustu 1858.

Dela c. r. prefectura.

№. 3162. 1858.

ESCRIERE DE CONCURSU.

Spre ocuparea postului vacantu de invetiatoriu la scola gr. n. u. romana din comunitatea Pozsoga se escrie con-

cursulu pe patru septemani dela ultima publicare in jurnallu acesta.

Cu acestu postu sunt urmatorele emolumente impreunate, adica:

- a) Plata anuala in bani 80 fr. m. conv.
- b) 12 metrete de grau si 24 metr. de cucuruзу.
- c) 4 stanjini de lemne.
- d) 100 punti de slanina.
- e) 100 punti de sare.
- f) 15 punti de luminari, si
- g) 4 jugere de pamentu, cu cortelu in natura.

Competitorii pentru postulu acesta au se si trimita petitiunile facute de mana proprie scrisa, si cu atesturi despre cursu pedagogicu, deprinderea de pene acum, si despre purtarea morala, politica, de adreptulu la c. r. oficiulu cercualu din Fagetu.

Fagetu, in 4 Augustu 1858

(1—3)

Dela c. r. oficiu cercualu.

№. 4904. 1858.

ESCRIERE DE CONCURSU.

Escrierea din 24. Maiu a c. Nr. 3295 pentru ocuparea postului de pedagogu suplentu la scola romana din comunitatea Iktar in urnia neindestulatei concurentie se renovesce cu terminu pene la 10. Septembrie a. c.

Cu acestu postu sunt urmatorele emolumente impreunate, precum:

- a) Unu salariu de 40 fr. mon. conv. bani gata.
- b) 12 metrete de grau, si 12 metrete de cucuruзу.
- c) 15 punti de luminari.
- d) 50 punti de sare.
- e) 75 punti de slanina.
- f) 4 orgii de lemne, si 3 jugere de livada, pe lenga cortelu liberu si gradina scolei.

Competitorii postulu acestuia au se si trimita petitiunile facute si scrise cu mana propria, provideute cu documentele cerute pene la terminulu de susu.

Timisióra, in 31. Iuliu 1858.

(2—3)

C. r. oficiolatu cercualu.

C. БЛАДЪ,

доѳторѣ практикѣ де дѣнѣи дѣн Вѣена, сосѣи аѣи шѣ локъеште дѣн страда Франѣисѣанѣлорѣ №. 629, каса лѣи Креѣер, Инвѣнтѣторѣлѣи знѣкѣлѣи мѣлѣ де нарѣотѣкатѣ фѣрѣ перѣкѣлѣ. 23,000 оперѣцѣи фѣрѣчѣте, мѣлѣ оперѣчѣнѣи мѣдѣкале ажѣтѣте прѣн нарѣкѣсѣ, дѣнѣи чеѣи мѣѣестрѣѣи шѣ дѣрѣвѣлѣ, маѣ ка патѣралѣ, дѣн кѣтѣ шѣ вѣрѣѣрѣеа шѣ тѣнѣкареа къ еѣи фѣрте прѣѣѣѣ шѣ нешѣпѣдекатѣ; тотѣ че ешѣи дѣн Франѣа, Анѣлѣа шѣ Амѣрѣка дѣн рѣмѣлѣ ажѣста, авѣндѣ дѣнѣ алѣсѣ ла сѣне, прѣгѣтѣшѣте шѣ пѣне дѣн перѣсѣнѣ дѣнѣи къ чѣлѣ маѣ вѣнѣ сѣкѣсѣѣ.

Елѣ ва шѣдѣ дѣн Брашовѣ пѣмаѣ пѣлѣ дѣн 15. Сѣптѣмѣрѣ; чеѣи дѣн аѣарѣ се шѣте, къ дѣнѣи сѣнѣ. дѣнатѣ, алѣѣи дѣла 1—3 пѣне дѣн 5 ѳре, 4—10 дѣн 12 ѳре. Мѣскѣтѣрѣа дѣнѣрѣгѣ дѣн 3 пѣлѣ дѣн 4 зѣле.

Дѣла 10—1 шѣ дѣла 3—5 дѣнѣ прѣнѣлѣ сѣнт ѳрѣле орѣнарѣ. Се даѣ шѣ естраѳре ла прѣшѣѣнѣдѣре.

Дѣн Сотѣорѣ, 3 ѳре де аѣѣи, се аѳлѣ о тошѣе де 100 де холде де даѣ не арѣндѣ. Лѣдѣслаѣ Ваѣна дѣн Зарѣнѣ ва серѣвѣ къ конѣѣѣѣнѣле дѣнѣ пѣмаѣ пѣлѣ ла 5. Сѣптѣмѣрѣ, кѣндѣ апоѣ сѣ ва арѣнда къ вѣката.

Кѣрѣсѣрѣле ла вѣрѣсѣ дѣн 2. Сѣптѣмѣ. к. н. стаѣ ашеа:

Аѣѣо ла галѣнѣи дѣнѣрѣтѣшѣтѣ	—
„ „ арѣнтѣ	2 ⁵ / ₈
Дѣнѣрѣмѣтѣлѣ 1854	—
„ чѣлѣ наѣѣоналѣ дѣн ан. 1854	83 ³ / ₄
Овлѣгѣѣѣле мѣталѣче веѣѣ де 5 %	82 ⁷ / ₁₆
Дѣнѣрѣмѣтѣлѣ де 4 ¹ / ₂ % дѣла 1852	—
„ де 4 ⁰ / ₁₀ дѣтѣо	—
Сорѣѣѣле дѣла 1839	133 ¹ / ₂
Аѣѣѣѣле ванѣкѣлѣ	949

Фѣѣѣа с'а дѣнѣпѣдекатѣ, — се ва сѣлѣнѣ. --